

Resolució d'aprovació

Contracte: Contracte administratiu	Unitat Promotora: Gabinet Tècnic
Tipus: Serveis	
Expedient: PR-2027-5	Procediment: Obert
Objecte: Servei de traducció i correcció dels textos de diversos documents del Departament de la Presidència	

	Import €	IVA (%) €	Import total €
Valor estimat del contracte (sense IVA):	192.000,00		
Pressupost base de licitació:	80.000,00	16.800,00	96.800,00
Termini d'execució:	Des de l'1 de gener de 2027, o des de la signatura del contracte si aquesta és posterior, fins el 31 de desembre de 2027. Amb possibilitat de pròrroga. La durada de la pròrroga serà, com a màxim, anual, i el període total, amb pròrrogues incloses serà fins el 31 de desembre de 2028, amb subjecció a les disponibilitats pressupostàries.		

Antecedents

1. D'acord amb la resolució d'inici de l'expedient de contracte de serveis de 22 de març de 2026.
2. D'acord amb l'informe jurídic favorable de 15 de abril de 2026 i la fiscalització favorable de 16 de abril de 2026, condicionada a l'existència de crèdit per a l'any 2027.

Fonaments de dret

1. D'acord amb el que disposa l'article 117 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les Directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23 / UE i 2014/24 / UE, de 26 de febrer de 2014 (LCSP). En concret, l'article 117.2 LCSP permet la tramitació anticipada d'expedients de contractació i supedita la seva adjudicació a la condició suspensiva de l'existència de crèdit adequat i suficient per finançar les obligacions derivades del contracte en l'exercici corresponent.
2. D'acord amb el que preveu l'article 326 LCSP és procedent designar els membres de la Mesa de Contractació, d'acord amb el que consta en el Plec de Clàusules Administratives.
3. En virtut de la competència que m'atribueix la legislació vigent, d'acord amb el punt 1.1.3 de la Resolució PRE/3594/2025, d'1 d'octubre, de delegació de competències de la persona titular del Departament de la Presidència a diferents òrgans del Departament (DOGC núm. 9520, de 15.10.2025).

RESOLC:

1. Aprovar l'expedient de contractació del servei de traducció i correcció dels textos de diversos documents del Departament de la Presidència i la despesa corresponent a un pressupost base de licitació de 96.800,00 €, IVA inclòs.
2. Aprovar els plecs de clàusules administratives i de prescripcions tècniques.
3. Ordenar l'obertura del procediment d'adjudicació.
4. Establir que la composició de la Mesa de Contractació d'aquest contracte està integrada pels membres que figuren en el plec de clàusules administratives que s'aprova en aquesta resolució.

Signat electrònicament,

Per delegació,

(Resolució PRE/3594/2025, d' 1 d'octubre,
DOGC núm. 9520, de 15.10.2025)

Directora de Serveis